

**DK-Aabenraa: Building installation work**  
**OJ S 55/2013 19/03/2013**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Region Syddanmark, Sygehus Sønderjylland Aabenraa

Postal address: Kresten Philipsens Vej 15

Town: Aabenraa

Postal code: 6200

Country: Denmark

Contact person: Projektafdelingen

For the attention of: Mads Kjeldsen

E-mail: [mads.kjeldsen@shs.regionsyddanmark.dk](mailto:mads.kjeldsen@shs.regionsyddanmark.dk)

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.regionsyddanmark.dk>

Electronic access to information: <http://www.regionsyddanmark.dk/wm218399>

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Fagentreprise CTS-anlæg i forbindelse med udbygning af Sygehus Sønderjylland Aabenraa og opførelse af Nyt Psykiatrisk Sygehus Aabenraa

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: 6200 Aabenraa

NUTS code DK032 Sydjylland

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Sygehus Sønderjylland Aabenraa er i øjeblikket ved at opføre akutsygehus i form af udbygning af det eksisterende sygehus i to faser. Fase 1 af byggeriet består af Fælles Akut Modtagelse (FAM), Kardiologisk Afdeling, Steril Central, Operationsstuer (OP), Gynækologi og Familiehuset, der indeholder Pædiatri inkl. Neonatologi, Obstetrik og fødegang. Der etableres

en særskilt FAM for Pædiatri og særskilt modtagelse for fødende/svangre samt en varemottagelse. Fase 1 består af både til- og ombygninger, og udgør samlet ca. 23.000 m<sup>2</sup>. Fase 2 omfatter bl.a. opførelse af en sengebygning, ombygning til apotek, intensiv, laboratorium og forsknings- og læringscenter samt anlægsarbejder inklusive helikopterlandeplads. Fase 2 udgør samlet ca. 20-25.000 m<sup>2</sup>.

Ved siden af det somatiske sygehus bygger Psykiatrien i Region Syddanmark nyt psykiatrisk sygehus. Byggeprojektet udføres i to faser, hvor fase 1 indeholder byggeri af det børne- og ungdomspsykiatriske ambulatorium i og i forbindelse med somatikkens Familiehus, og fase 2 omfatter byggeri af alle sengeafsnit og gerontopsykiatrisk ambulatorium. Samlet areal for fase 1 og fase 2 er ca. 21.000 m<sup>2</sup>.

Til det eksisterende sygehus (25.600 kvm) og i forbindelse med disse ovenstående byggerier udbydes en fagentreprise vedrørende CTS-anlæg, som omfatter levering og montering af komplet CTS-anlæg incl. styringskomponenter og tilhørende stærkstrømsinstallationer. CTS-anlægget på det eksisterende sygehus ønskes opgraderet/kan genanvendes i relevant omfang.

CTS-anlæg for fase 2 af ombygningen af det somatiske sygehus udbydes som option.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

45300000 Building installation work, 45317000 Other electrical installation work, 45215100 Construction work for buildings relating to health

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 22 295 457,00 DKK  
excluding VAT

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 187-307369](#) of 28.9.2012

### **Section V: Award of contract**

---

Contract No: 1

Lot title: Entreprise 1.10 CTS

**V.1. Date of conclusion of the contract**

17.3.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received by electronic means: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Dominus A/S

Postal address: Gavnøvej 2

Town: Herning

Postal code: 7400

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 12 878 774,00 DKK

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

---

**Section VI: Complementary information**

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information**

Ansøgning om prækvalifikation ønskes fremsendt i 2 eksemplarer og i digital udgave på USB, CD-rom eller tilsvarende. Ansøgningen bedes afleveret i lukket forsendelse mærket "Udbud af CTS-anlæg. Må ikke poståbnes".

Ansøgningen om prækvalifikation skal udarbejdes på baggrund af de i del III.2 angivne betingelser for deltagelse. Fremsendes de i pkt. III.2.1, III.2.2 og III.2.3 angivne oplysninger /erklæringer/dokumentation ikke, vil ordregiver være berettiget til at afvise ansøgningen, og kan i visse situationer være forpligtet til at afvise ansøgningen.

Denne udbudsbekendtgørelse offentliggøres udover på EU-niveau også på ordregivers hjemmeside på adressen: [www.regionsyddanmark.dk/wm218399](http://www.regionsyddanmark.dk/wm218399).

Projekterne vedrørende Akutsygehus og Nyt Psykiatrisk sygehus udarbejdes i Rewit og tegninger vil være elektronisk tilgængeligt i DWF-format.

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: [klfu@erst.dk](mailto:klfu@erst.dk)

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.klfu.dk>

**Body responsible for mediation procedures**

Official name: (Der er ikke noget mæglingorgan i Danmark)

**VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klage over udbudsproceduren skal indgives til Klagenævnet for Udbud i henhold til § 7 i lov nr. 492 af 12.5.2010 om håndhævelse af udbudsreglerne m.v., som følger:

Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være modtaget i Klagenævnet inden 30 kalenderdage fra dagen efter ordregiverens underretning om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis der ved underretningen er angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen .

Andre klager skal være modtaget i Klagenævnet inden 6 måneder fra dagen efter offentliggørelsen af ordregiverens bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået kontrakt, eller inden 12 måneder fra ordregiveren har underrettet tilbudsgiverne om, hvem ordregiveren vil indgå kontrakt med, hvis der er tale om en rammeaftale.

Senest samtidig med indgivelse af klage til Klagenævnet skal klager skriftligt underrette ordregiver om klagens indbringelse for Klagenævnet og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. Såfremt klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

Se mere om indgivelse af klager på Klagenævnet for Udbuds hjemmeside: [www.klfu.dk](http://www.klfu.dk).

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen, Center for udbudsregler

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 33326144

Internet address: <http://www.kfst.dk>

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

17.3.2013